



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 March 2013
Russian
Original: English

Шестидесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*

Часть VI

Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 27

Гуманитарная помощь

(Программа 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	3
Общие сведения о ресурсах	5
Иная информация	11
A. Руководство и управление	12
B. Программа работы	17
Подпрограмма 1. Политика и анализ	17
Подпрограмма 2. Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями	20
Подпрограмма 3. Уменьшение опасности стихийных бедствий	25
Подпрограмма 4. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	31

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Подпрограмма 5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	34
С. Вспомогательное обслуживание по программе	37
Приложения***	
I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов.	40
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	41

*** В настоящий документ не включено приложение, содержащее информацию о мероприятиях, осуществлявшихся в 2012–2013 годах и не предусмотренных на двухгодичный период 2014–2015 годов, ввиду отсутствия мероприятий, осуществление которых было прекращено.

Общий обзор

Таблица 27.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы ^a	31 395 700
Технические корректировки (отсроченные последствия и исключение единовременных потребностей)	455 300
Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи	(787 000)
Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы	(215 400)
Общее изменение объема ресурсов	(547 100)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы ^a	30 848 600

^a По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 27.2

Кадровые ресурсы

	Количество	Разряд
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	72	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 4 Д-1, 11 С-5, 16 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ВР), 15 ОО (ПР)
Упраздненные должности	(2)	1 С-4 по подпрограмме 5, 1 С-3 по подпрограмме 2
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	70	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 4 Д-1, 11 С-5, 15 С-4, 13 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ВР), 15 ОО (ПР)

Общая направленность

- 27.1 Общая цель данной программы заключается в обеспечении своевременных, согласованных и скоординированных действий международного сообщества в связи со стихийными бедствиями и чрезвычайными ситуациями и содействии плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию. Юридическим основанием и мандатом для этой программы является резолюция 46/182 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея изложила руководящие принципы гуманитарного реагирования. В этой резолюции была дополнительно подчеркнута важность решений и резолюций, ранее принятых Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом и касающихся гуманитарной помощи и руководящей роли Генерального секретаря в деле реагирования на стихийные бедствия и другие чрезвычайные гуманитарные ситуации. Этот мандат подтверждался и расширялся другими резолюциями Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Совета Безопасности. Ответственность за осуществление программы и достижение ее целей сообразно усилиям по повышению предсказуемости, подотчетности и взаимодействия в гуманитарном реагировании несет Управление по координации гуманитарных вопросов.

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы, ВР — высший разряд, ЗГС — заместитель Генерального секретаря, МР — местный разряд, НСС — национальный сотрудник-специалист, ОО — категория общего обслуживания, ПГС — помощник Генерального секретаря, ПР — прочие разряды, РБ — регулярный бюджет.

- 27.2 Стратегия осуществления программы основывается на следующих элементах: разработка и содействие осуществлению общей политики системы Организации Объединенных Наций и ее партнеров в отношении гуманитарных вопросов; мобилизация и координация помощи в чрезвычайных гуманитарных ситуациях; наращивание и задействование потенциала Организации Объединенных Наций в целях ускорения оказания международной гуманитарной помощи; повышение эффективности директивных и практических мер по адаптации к изменению климата, обеспечению устойчивого развития и мер природоохранного характера с использованием взвешенного подхода к уменьшению опасности бедствий; гуманитарная пропаганда; а также своевременное предоставление информации о чрезвычайных ситуациях и стихийных бедствиях. Главная ответственность за осуществление деятельности по уменьшению опасности бедствий возложена на Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий. Управление по координации гуманитарных вопросов тесно сотрудничает с Управлением по координации оперативной деятельности в целях развития Программы развития Организации Объединенных Наций, Управлением по поддержке миростроительства и другими структурами системы Организации Объединенных Наций в целях содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию. Управление по координации гуманитарных вопросов также пропагандирует повышение готовности для более своевременного оказания гуманитарной помощи в чрезвычайных ситуациях и вносит вклад в достижение этой цели на основе регионального сотрудничества в соответствии со своим мандатом.
- 27.3 При выполнении своей задачи Управление по координации гуманитарных вопросов неизменно стремится к достижению цели усиления гендерного равенства. Для этого Управление разработало стратегию обеспечения гендерного равенства, реализация которой осуществляется посредством выполнения Плана действий по гендерным вопросам. Практическое руководство деятельностью по гендерной проблематике, общей для всех направлений гуманитарной работы, целью которой является обеспечение наличия у женщин, девочек, мальчиков и мужчин доступа к гуманитарной защите и помощи и возможностей пользоваться такой защитой и помощью, осуществляется с применением различных инструментов, включая сборник рекомендаций по гендерным вопросам, справочник Межучрежденческого постоянного комитета по гендерным аспектам гуманитарной деятельности, создание резерва специалистов по гендерным вопросам и привлечение специалистов из этого резерва, а также более эффективный анализ расходования средств, выделенных на связанную с гендерной проблематикой деятельность.
- 27.4 Управление программой обеспечивает заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам/Координатор чрезвычайной помощи. Осуществлением программы работы занимаются нью-йоркское, женеvское и местные отделения Управления по координации гуманитарных вопросов и секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий. Директор Отдела координации и реагирования отвечает за вопросы управления и надзора за выполнением функции руководства координацией гуманитарной деятельности на местах, а также вопросы управления деятельностью полевых операций. Директор Отдела общеорганизационных программ по-прежнему несет ответственность за осуществление политики, связь, управление информацией и финансирование административной и гуманитарной деятельности. Директор отделения в Женеве отвечает в Управлении за вопросы поддержания отношений с государствами-членами, донорами и партнерами. Помощник Генерального секретаря, который является заместителем начальника Управления, по-прежнему отвечает за стратегическое планирование и общее руководство деятельностью Управления.
- 27.5 В полевых операциях со сложными гуманитарными ситуациями, там, где старшее руководство играет крайне важную роль, Управление по координации гуманитарных вопросов присваивает должностям начальников канцелярий разряд Д-1. Среди таких операций — Афгани-

стан, Демократическая Республика Конго, оккупированные палестинские территории, Пакистан, Сомали, Южный Судан, Судан и Сирийская Арабская Республика. Управление продолжает считать важным поддержание резерва опытных сотрудников, обладающих необходимым опытом и рабочим стажем, на которых можно положиться в случае серьезной кризисной ситуации.

- 27.6 Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов отражает намерение Управления по координации гуманитарных вопросов продолжать обеспечение эффективной и основанной на принципе подотчетности координации деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями как на местах, так и в Центральных учреждениях; совершенствование разработки и осуществления политики в отношении гуманитарных вопросов и содействие принятию на основе этой политики практических мер путем оказания поддержки периферийным отделениям, страновым группам, правительствам и неправительственным организациям; осуществление стратегического плана информационно-пропагандистской деятельности в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и государственными органами; укрепление и расширение своей информационной деятельности в гуманитарном сообществе; а также принятие мер по превращению Управления в эффективно управляемую организацию с хорошей финансовой базой и устойчивой структурой. В 2012 году Управление выбрало более систематический подход к организационному обучению в целях повышения эффективности обобщения накопленного опыта с использованием информации из оценок и обзоров в качестве основы обучения персонала. Управление также уделяет все большее внимание стратегическому управлению, поддержке и развитию людских ресурсов. Предлагаемый бюджет по программам на 2014–2015 годы подготовлен исходя из того, что Управление будет укреплять компоненты своей деятельности, связанные с разработкой и осуществлением политики, информационно-пропагандистской работой, координацией и информационным обеспечением, для эффективного реагирования на растущие потребности, вытекающие из условий осуществления гуманитарной деятельности. Управление сталкивается с постоянно усложняющимися задачами, связанными с защитой гражданского населения, оказанием поддержки внутренне перемещенным лицам, все более частыми стихийными бедствиями и необходимостью обеспечивать безопасность гуманитарного персонала.

Общие сведения о ресурсах

- 27.7 Общие потребности в ресурсах по данному разделу на двухгодичный период 2014–2015 годов составляют 30 848 600 долл. США (до пересчета), что на 547 100 долл. США, или 1,7 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований бюджета на 2012–2013 годы. Это сокращение обусловлено тремя факторами: а) техническими корректировками, связанными с исключением единовременных потребностей, а также отсроченными последствиями финансирования новых должностей, утвержденных на период 2012–2013 годов; б) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи; и с) изменениями в объеме ресурсов, отраженными в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы (A/67/529 и Согг. 1). Сводная информация о распределении ресурсов приводится в таблицах с 27.3 по 27.5.

Таблица 27.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Изменения в объеме ресурсов											
	Расходы за 2010– 2011 гг.	Смета на 2012– 2013 гг. по текущим расценкам	Технические корректи- ровки (от- сроченные последствия и единовременные по- требности)	Новые ман- даты и пе- рераспреде- ление ре- сурсов ме- жду компо- нентами	В соот- ветствии с резолю- цией 67/248	Указанные в докладе о набро- сках бюджета ^a	Общее измене- ние	В про- центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014– 2015 гг.
A. Руководство и управление	4 351,4	4 943,0	–	–	–	–	–	–	4 943,0	130,9	5 073,9
B. Программа работы											
1. Политика и анализ	1 549,5	1 600,1	–	–	(49,2)	–	(49,2)	(3,1)	1 550,9	41,0	1 591,9
2. Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями	9 487,2	9 686,4	216,0	1 415,5	(362,1)	–	1 269,4	13,1	10 955,8	160,3	11 116,1
3. Уменьшение опасности стихийных бедствий	2 091,8	2 478,7	239,3	–	–	–	239,3	9,7	2 718,0	(3,2)	2 714,8
4. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	4 880,0	5 215,4	–	(1 415,5)	–	–	(1 415,5)	(27,1)	3 799,9	(0,8)	3 799,1
5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	2 771,4	3 047,4	–	–	(375,7)	–	(375,7)	(12,3)	2 671,7	79,1	2 750,8
Итого, B	20 779,9	22 028,0	455,3	–	(787,0)	–	(331,7)	(1,5)	21 696,3	276,4	21 972,7
C. Вспомогательное обслуживание по программе	4 342,5	4 424,7	–	–	–	(215,4)	(215,4)	(4,9)	4 209,3	110,7	4 320,0
Итого	29 473,8	31 395,7	455,3	–	(787,0)	(215,4)	(547,1)	(1,7)	30 848,6	518,0	31 366,6

2) Внебюджетные средства

	Расходы за 2010– 2011 гг.	Смета на 2012– 2013 гг.	Смета на 2014– 2015 гг.
А. Руководство и управление	11 651,0	18 930,7	18 904,3
В. Программа работы	402 200,5	546 450,5	559 536,7
С. Вспомогательное обслуживание по программе	41 614,9	50 876,5	51 796,6
Итого	455 466,4	616 257,7	630 237,6^b
Всего (1) и (2)	484 940,2	647 653,4	661 604,2

^a А/67/529/1 и Corr.1.

^b Эта сумма не включает взносы на деятельность, не связанную с Управлением по координации гуманитарных вопросов, которые были внесены через Целевой фонд для оказания чрезвычайной помощи в случае бедствий (160 000 000 долл. США в смете на период 2014–2015 годов) и предоставлены Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации (800 000 000 долл. США в смете на период 2014–2015 годов).

Таблица 27.4

Ресурсы, связанные с должностями

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы ^a			
	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	1	1	–	–	1	1	2	2
Д-2	3	3	–	–	1	1	4	4
Д-1	4	4	–	–	14	14	18	18
С-5	11	11	–	–	98	98	109	109
С-4/3	30	28	–	–	657	659	687	687
С-2/1	5	5	–	–	41	41	46	46
Итого	55	53	–	–	812	814	867	867
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	2	2	–	–	4	4	6	6
Прочие разряды	15	15	–	–	193	193	208	208
Итого	17	17	–	–	197	197	214	214

Категория	Штатные должности, финансируемые из регу- лярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы ^a			
	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.
Прочие категории								
Национальные сотрудники- специалисты	–	–	–	–	411	411	411	411
Местный разряд	–	–	–	–	708	708	708	708
Итого	–	–	–	–	1 119	1 119 ^a	1 119	1 119
Всего	72	70	–	–	2 128	2 130	2 200	2 200

^a 1119 должностей раздела «Другие категории» подлежат финансированию за счет средств на временный персонал общего назначения и указаны в таблице во исполнение рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Таблица 27.5

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
A. Руководство и управление	16,0	3,0
B. Программа работы		
1. Политика и анализ	5,0	2,4
2. Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями	35,5	64,0
3. Уменьшение опасности стихийных бедствий	8,8	11,2
4. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	12,3	3,5
5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	8,7	7,7
Итого	70,3	88,8
C. Вспомогательное обслуживание по программе	13,7	8,2
Всего	100,0	100,0

Технические корректировки

- 27.8 Изменения в объеме ресурсов отражают исключение единовременных ассигнований в размере 5000 долл. США на разовую закупку мебели и информационно-технологического оборудования для работы сотрудника на новой должности, созданной в период 2012–2013 годов. Это сокращение компенсируется суммой в 460 300 долл. США, связанной с отсроченными последствиями создания двух новых должностей (1 Д-1 и 1 С-5), которые были созданы в 2012–2013 годах в соответствии с резолюцией 66/246 Генеральной Ассамблеи.

Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

- 27.9 В соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи предлагается внести в объем ресурсов изменения на сумму 787 000 долл. США. Информация об основных областях, которых коснулись изменения в объеме ресурсов в размере 758 000 долл. США, и соответствующим последствиям приведена в таблице 27.6.

Таблица 27.6

Основные изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

Порядковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
1	Программа работы	Изменение порядка финансирования двух должностей	—	—
	<i>Подпрограмма 2</i>	Общее сокращение: 691 000 долл. США		
	Упраздненные должности:	Функции упраздненных должностей будут покрываться за счет внебюджетных ресурсов.		
	1 С-3 Сотрудник по гуманитарным вопросам			
	<i>Подпрограмма 5</i>			
	Упраздненные должности:			
	1 С-4 Сотрудник по информационным системам			
2	Программа работы	Уменьшение поддержки со стороны консультантов по вопросам оценки и переноса системы информационных технологий на платформу с открытым исходным кодом	—	—
	<i>Подпрограмма 1</i>	Общее сокращение: 67 000 долл. США.		
	Сокращение:	Прекращение этих консультаций в рамках подпрограммы 1 повлияет на качество внутренней оценки.		
	Консультанты			

Поряд- ковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа меро- приятий	Снижение целевых по- казателей для оценки работы
	Подпрограмма 5 Сокращение: Консультанты	Прекращение этих консультаций в рамках под- программы 5 приведет к задержке переноса внутренней сети Управления на платформу с открытым исходным кодом.		

Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы

- 27.10 Изменения в объеме ресурсов, внесенные в соответствии с положениями доклада Генерального секретаря о набросках бюджета, составляют 215 400 долл. США. Информация об основных областях, которых коснулись изменения в объеме ресурсов в размере 150 000 долл. США, приведена в таблице 27.7.

Таблица 27.7

Основные изменения в объеме ресурсов, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета

Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа меро- приятий	Снижение целевых по- казателей для оценки работы
Вспомогательное обслужива- ние программ Сокращение: Временный персонал общего назначения сверхурочные	Перераспределение рабочей нагрузки и предоставление отгулов. Общее сокращение: 150 000 долл. США. Сокращение обеспечивается за счет перерас- пределения среди работающих сотрудников ра- бочей нагрузки тех сотрудников, которые нахо- дятся в отпуске по болезни, отпуске по бере- менности и родам или в отпуске для отца. Кро- ме того, вместо оплаты сверхурочных будут предоставляться отгулы.	—	—

Внебюджетные ресурсы

- 27.11 Предполагается, что в течение двухгодичного периода 2014–2015 годов ресурсы по линии регулярного бюджета, предназначенные для финансирования различных мероприятий Управления, пополнятся внебюджетными ресурсами на сумму в размере 630 237 600 долл. США, что составляет 95 процентов общих потребностей в ресурсах Управления по координации гуманитарных вопросов. Потребности во внебюджетных ресурсах отражают масштабы гуманитарных потребностей, которые могут возникать в комплексных чрезвычайных ситуациях, включая проблемы, связанные с защитой населения, повсеместной нищетой и отсутствием продовольственной безопасности. В смете ресурсов также учитываются гуманитарные последствия изменения климата, неожиданных бедствий, вызванных изменением климата, и

кризисов в результате изменения климата, например продолжительных засух. Разница между пересмотренной сметой на 2012–2013 годы и сметой на 2014–2015 годы отражает изменения технического характера, такие как изменения в стандартных расходах и прекращение выделения единовременных ассигнований. В сметном объеме ресурсов на 2014–2015 годы учитывается также объем ожидаемых добровольных взносов.

Иная информация

- 27.12 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи на осуществление контроля и оценки испрашиваются ресурсы в объеме 3 632 900 долл. США, в том числе: а) 1 617 100 долл. США по линии внебюджетных ресурсов и 420 800 долл. США по линии регулярного бюджета для оплаты в общей сложности 152 человеко-месяцев работы (24 человеко-месяца работы сотрудников-специалистов с финансированием по линии регулярного бюджета; и 102 человеко-месяца работы сотрудников-специалистов и 26 человеко-месяцев работы сотрудников категории общего обслуживания с финансированием по линии внебюджетных ресурсов); и б) 1 595 000 долл. США по линии внебюджетных ресурсов для оплаты услуг консультантов и покрытия путевых и иных расходов. Рост объема ресурсов для контроля и оценки обусловлен следующими факторами: а) включение от трех до пяти страновых обзоров дополнительного вклада Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации ежегодно, которые должны проводиться независимыми экспертами по оценке; и б) укрепление функции оценки, выполняемой Управлением по координации гуманитарных вопросов в соответствии с рекомендацией Управления служб внутреннего надзора.
- 27.13 Ресурсы на осуществление оценки будут использоваться для проведения внешних оценок независимыми консультантами, включая межучрежденческие оценки в режиме реального времени в кризисных ситуациях в тех случаях, когда объем средств в рамках срочного призыва превышает 50 млн. долл. США или объем средств в рамках призыва к совместным действиям превышает 350 млн. долл. США; оценок заявленных общеорганизационных чрезвычайных ситуаций Управления по координации гуманитарных вопросов; трех оценок страновых отделений (оккупированные палестинские территории, Сирийская Арабская Республика и Афганистан), оценки одного регионального отделения и двух тематических оценок (по информационно-пропагандистской деятельности и налаживанию партнерских связей). В год независимыми экспертами по оценке будет проведено от трех до пяти страновых обзоров дополнительного вклада Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации. Такие обзоры призваны обеспечить Координатору чрезвычайной помощи достаточную степень уверенности в отношении достижения ключевых показателей деятельности и запланированных результатов для механизма Фонда, вынесения рекомендаций в целях улучшения оперативных аспектов деятельности Фонда и выявления соответствующих стратегических вопросов, которые необходимо решать на глобальном уровне.
- 27.14 В течение двухгодичного периода будут осуществлены две инициативы в сфере информационно-коммуникационных технологий. Во-первых, в 18 полевых отделениях и в Центральных учреждениях планируется внедрить систему управления субсидиями для работы с объединенными фондами Управления по координации гуманитарных вопросов. Это приложение обеспечит поддержку таких областей как управление проектами, финансовое управление, отслеживание вкладов и контроль за осуществлением программ и отчетность по ним. На местном уровне это приложение будет использоваться для решения задач в области сбора информации, принятия решений и подотчетности. На уровне Центральных учреждений оно будет применяться для обеспечения поддержки финансовых проверок, ассигнований и общего контроля и отчетности. Этот инструмент будет поддерживать взаимодействие и представление данных на английском, испанском и французском языках. Во-вторых, будет создана сис-

тема управления документооборотом для управления полным жизненным циклом документов Управления. Она будет использоваться для сбора, распространения, организации и поиска документов и контроля над ними. Документы будут доступны за пределами сети Организации Объединенных Наций, на мобильных устройствах, и будут иметь возможность интеграции с Windows Explorer и Microsoft Office. Эта система позволит обеспечить стандартный и специальный документооборот.

- 27.15 Вопрос о выпуске публикаций в соответствии с программой работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии с общими параметрами, указанными в таблице 27.8, и информацией, распространяемой о мероприятиях по каждой подпрограмме.

Таблица 27.7

Сводная информация о публикациях

	Фактическое число в 2010–2011 гг.			Предполагаемое число в 2012–2013 гг.			Предполагаемое число в 2014–2015 гг.		
	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме
Периодические	40	30	1	49	–	–	6	5	38
Непериодические	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего	40	30	1	49	–	–	6	5	38

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 943 000 долл. США

- 27.16 Роль и функции Координатора чрезвычайной помощи были определены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/182 и приведены Ассамблеей в соответствии с современными требованиями в ее резолюциях 52/12 А и В, принятых по докладу Генерального секретаря о программе реформы (А/51/950), в котором содержался призыв к усилению трех основных функций: разработки и координации политики в гуманитарных вопросах; продвижения гуманитарных вопросов в политических органах; а также координации мер реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации.
- 27.17 Координатор чрезвычайной помощи осуществляет общее и стратегическое руководство и управление работой отделений в Нью-Йорке, Женеве и на местах. Он или она возглавляет работу по координации всей деятельности международного сообщества, в первую очередь системы Организации Объединенных Наций, по реагированию на бедствия и чрезвычайные гуманитарные ситуации; осуществляет гуманитарную дипломатию в контексте контактов с правительствами пострадавших стран, включая содействие обеспечению доступа в районы чрезвычайного положения для оперативного оказания гуманитарной помощи; консультируется с сообществом доноров и другими заинтересованными государствами по вопросам, касающимся оказания чрезвычайной гуманитарной помощи; председательствует в Межучрежденческом постоянном комитете и следит за осуществлением его рекомендаций; ведет Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации и его кредитным компонентом; занимается мобилизацией ресурсов и поддержки для программ чрезвычайной гуманитарной помощи системы Организации Объединенных Наций; руководит разработкой политики в об-

ласти оказания гуманитарной помощи, действуя в координации с соответствующими партнерами; осуществляет от имени системы Организации Объединенных Наций пропагандистскую работу по гуманитарным вопросам; а также содействует обеспечению более глубокого понимания общественностью вопросов, связанных с гуманитарной помощью. Координатор выступает в качестве главного советника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и тесно сотрудничает с Департаментом по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира в планировании и координации деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи в кризисных ситуациях. Координатор также председательствует в Исполнительном комитете по гуманитарным вопросам. Заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам оказывает содействие помощник Генерального секретаря, который также выступает в качестве заместителя Координатора чрезвычайной помощи.

- 27.18 Поддержку Координатору обеспечивают отделения Управления в Нью-Йорке и Женеве. В состав отделения в Нью-Йорке входят Канцелярия заместителя Генерального секретаря, которая оказывает помощь в руководстве работой Управления по координации гуманитарных вопросов в целом, обеспечивая взаимодополняемость деятельности и тесное сотрудничество двух отделений.
- 27.19 Заместитель Координатора чрезвычайной помощи, базирующийся в Нью-Йорке, оказывает Координатору помощь в том, что касается общего руководства и управления отделениями в Нью-Йорке и Женеве и надзора за их деятельностью и поддержки координации деятельности Управления на местах, а также консультирует Координатора по всем вопросам, касающимся мандата Управления. Заместитель взаимодействует с государствами-членами, межправительственными и неправительственными организациями и действующими гуманитарными учреждениями, а также с теми департаментами Секретариата, функции которых связаны с поддержанием мира и политическими и экономическими вопросами. Заместитель выполняет функции Координатора в его или ее отсутствие и, при необходимости, представляет его или ее в органах и организациях и на конференциях Организации Объединенных Наций.
- 27.20 Директор Отдела общеорганизационных программ несет ответственность за осуществление политики, связь и финансирование административной и гуманитарной деятельности. После проведения функционального обзора и в целях надлежащего учета технических возможностей, возникающих в этих двух областях, Управление разделило бывший Сектор информационно-коммуникационного обслуживания на Сектор коммуникационного обслуживания и Сектор информационно-обслуживания. Оба сектора по-прежнему находятся под руководством Директора Отдела общеорганизационных программ.
- 27.21 Директор отделения в Женеве отвечает в Управлении за вопросы поддержания отношений с государствами-членами, донорами и партнерами, а также за оказание чрезвычайной помощи от имени системы Организации Объединенных Наций. В 2012 году в целях обеспечения согласованности в системе Организации Объединенных Наций отделение в Женеве было реорганизовано. Сектор внешних сношений и поддержки мобилизации был упразднен, а в целях поддержки институционального и стратегического партнерства Управления с государствами-членами, межправительственными организациями и частным сектором и руководства им был создан Сектор налаживания партнерских отношений и мобилизации ресурсов. Еще одно подразделение, Сектор вспомогательного обслуживания программ, было создано для обеспечения слаженности в осуществлении мандата Управления. Директор этого подразделения выполняет также функции Председателя Рабочей группы Межучрежденческого постоянного комитета.
- 27.22 В Нью-Йорке секретариат Межучрежденческого постоянного комитета/Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам оказывает помощь Координатору чрезвычайной помощи/

заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам в его или ее качестве Председателя обоих комитетов. Секретариат содействует работе этих двух комитетов в том, что касается приоритетов для разработки политики, оперативных вопросов и информационно-пропагандистской деятельности в гуманитарном секторе. В Женеве секретариат Межучрежденческого постоянного комитета является составной частью Канцелярии Директора и обслуживает Межучрежденческий постоянный комитет, Рабочую группу Постоянного комитета и его рабочие подгруппы. Секретариат, располагающийся в Нью-Йорке и Женеве, обеспечивает членам каналы связи для обмена информацией по административным вопросам и проведения взаимных консультаций; оказывает содействие в проведении очередных и специальных совещаний Постоянного комитета, его Рабочей группы и Исполнительного комитета; обеспечивает выполнение решений Межучрежденческого постоянного комитета/Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам и следит за осуществлением этих решений; а также занимается практической информационно-пропагандистской деятельностью от имени Постоянного комитета.

Таблица 27.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение выполнения решений директивных органов в полном объеме и соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления кадровыми и финансовыми ресурсами, а также программой работы Управления по координации гуманитарных вопросов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

а) Эффективное осуществление программы работы и ее поддержка за счет имеющихся людских и финансовых ресурсов	а) i) Процентная доля мероприятий и услуг, осуществленных и предоставленных в установленные сроки <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 98 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 98 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 98 процентов ii) Сокращение среднего числа дней, проходящих с момента распространения информации о вакансии до отбора кандидатов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 190 дней Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 120 дней Целевой показатель на 2014–2015 годы: 120 дней
--	---

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
б) Обеспечение стратегической согласованности в управлении многоаспектной деятельностью Организации Объединенных Наций, связанной с миром и безопасностью, поддержанием мира и оказанием и координацией гуманитарной помощи	б) Увеличение числа мероприятий, осуществляемых в сотрудничестве с другими подразделениями <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 15 мероприятий Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15 мероприятий Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15 мероприятий

Внешние факторы

- 27.23 Цели и ожидаемые достижения в рамках данного компонента будут реализованы при условии, что межправительственные органы, правительства, неправительственные организации, занимающиеся гуманитарной деятельностью, будут продолжать поддерживать работу Управления по координации гуманитарных вопросов.

Мероприятия

- 27.24 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) основное обслуживание межучрежденческих заседаний: заседания Межучрежденческого постоянного комитета (4); заседания Рабочей группы Межучрежденческого постоянного комитета (8); заседания справочных и технических рабочих подгрупп (40); заседания Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (6);
 - ii) периодические публикации: ежегодный доклад (2);
 - iii) специальные мероприятия: совещания исполнительного руководства (8);
- 27.25 Распределение ресурсов по компоненту руководства и управления отражено в таблице 27.10.

Таблица 27.10

Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	4 171,5	4 171,5	11	11
Расходы, не связанные с должностями	771,5	771,5	–	–
Итого	4 943,0	4 943,0	11	11
Внебюджетные ресурсы	18 930,7	18 904,3	43	43
Всего	23 873,7	23 847,3	54	54

- 27.26 Сумма в размере 4 943 000 долл. США предназначена для продолжения финансирования 11 должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря, 2 Д-2, 2 С-5, 1 С-3 и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов на поездки, необходимые в связи со стихийными бедствиями и сложными чрезвычайными ситуациями.
- 27.27 Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов в размере 18 904 300 долл. США предназначен для финансирования 43 должностей (2 С-5, 15 С-4, 13 С-3, 1 С-2 и 12 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в штате Канцелярии заместителя Генерального секретаря/Координатора чрезвычайной помощи, штате Группы стратегического планирования, штате Отдела общеорганизационных программ в Нью-Йорке, штате Канцелярии директора отделения в Женеве, штате Секции координации в вопросах финансирования и штате секретариата Целевого фонда по безопасности человека, а также покрытия различных не связанных с должностями оперативных потребностей, сопряженных с работой отделений. Эти ресурсы предназначены для оказания поддержки Координатору чрезвычайной помощи в выполнении ею функций, связанных с руководством мероприятиями по координации гуманитарной помощи международного сообщества в случае стихийных бедствий и в сложных чрезвычайных ситуациях и осуществлением мер гуманитарной дипломатии с правительствами пострадавших стран. Эти ресурсы будут использоваться для обслуживания межучрежденческих заседаний, заседаний Межучрежденческого постоянного комитета и его рабочих групп и совещаний Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам.

В. Программа работы

27.28 Распределение ресурсов на программу работы отражено в таблице 27.11.

Таблица 27.11

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
1. Политика и анализ	1 600,1	1 550,9	4	4
2. Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями	9 686,4	10 955,8	29	28
3. Уменьшение опасности стихийных бедствий	2 478,7	2 718,0	1	1
4. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	5 215,4	3 799,9	10	10
5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	3 047,4	2 671,7	10	9
Итого	22 028,0	21 696,3	54	52
Внебюджетные ресурсы				
	546 450,5	559 536,7	1 985	1 987
Всего	568 478,5	581 233,0	2 039	2 039

Подпрограмма 1 Политика и анализ

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 550 900 долл. США

27.29 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несут Сектор разработки политики и исследований в Нью-Йорке и секретариат Межучрежденческого постоянного комитета в Женеве и Нью-Йорке. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 27.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение стратегической и оперативной согласованности гуманитарного реагирования

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Совершенствование координации деятельности в сотрудничестве с организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, а также с Международным комитетом Красного Креста, Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международной организацией по миграции и соответствующими неправительственными организациями	а) Увеличение числа соглашений, заключенных Межучрежденческим постоянным комитетом в отношении надлежащих стандартов в целях совершенствования координационных механизмов и структур в Центральном учреждениях и на местах <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 8 соглашений Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10 соглашений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12 соглашений
б) Совершенствование оперативного планирования, мониторинга и подотчетности Управления по координации гуманитарных вопросов в связи со стихийными бедствиями и в чрезвычайных ситуациях, в том числе на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию	б) Доля выполненных гуманитарными учреждениями рекомендаций по итогам межучрежденческих оценок <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 80 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100 процентов
в) Укрепление потенциала координаторов Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в плане обеспечения защиты гражданских лиц	в) Число координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам, прошедших подготовку по вопросам применения руководящих принципов обеспечения защиты гражданских лиц <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 100 координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 120 координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам Целевой показатель на 2014–2015 годы: 120 координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам

Внешние факторы

- 27.30 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии достижения консенсуса среди участников, представляющих гуманитарное сообщество, сообщество развития и политическое сообщество, при одновременном соблюдении ими своих соответствующих мандатов.

Мероприятия

- 27.31 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: неофициальные брифинги для Третьего комитета (2); тематические брифинги для государств-членов по вопросам, связанным с резолюциями и докладами Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета (4);
 - b. документация для заседающих органов: ежегодные доклады об укреплении координации в области гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (2);
 - ii) Совет Безопасности:
 - a. основное обслуживание заседаний: брифинги для Группы экспертов по защите гражданских лиц (8);
 - b. документация для заседающих органов: материалы для докладов Генерального секретаря Совету Безопасности (2);
 - iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (2);
 - b. документация для заседающих органов: ежегодные доклады об укреплении координации в области гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) технические материалы: материалы с изложением стратегий, программные рекомендации и инструктивные записки для гуманитарных учреждений по вопросам взаимосвязи политических аспектов, аспектов помощи и аспектов прав человека в рамках мер реагирования Организации Объединенных Наций на кризисные ситуации; анализ исследований, руководящих принципов и политики на предмет изменений, произошедших в гуманитарном секторе (2);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: доклад об оценке доступа в условиях гуманитарного кризиса (1);
 - iii) выставки, экскурсии, лекции: организация, совместно с научными кругами и неправительственными организациями, мероприятий по распространению информации о гуманитарной помощи и проблемах (6).

27.32 Распределение ресурсов по подпрограмме 1 отражено в таблице 27.13.

Таблица 27.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 550,9	1 550,9	4	4
Расходы, не связанные с должностями	49,2	–	–	–
Итого	1 600,1	1 550,9	4	4
Внебюджетные ресурсы	14 556,0	15 106,0	30	30
Всего	16 156,1	16 656,9	34	34

27.33 Сумма в размере 1 550 900 долл. США предназначена для продолжения финансирования четырех должностей (1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3) в рамках данной подпрограммы. Сокращение расходов, не связанных с должностями, отражает изменения, внесенные в соответствии с резолюцией 66/248 Генеральной Ассамблеи, которые приведены в таблице 27.6.

27.34 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 15 106 000 долл. США предназначены для финансирования 30 должностей (4 С-5, 13 С-4, 8 С-3 и 5 должностей сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов, обусловленных различными оперативными потребностями. Эти ресурсы предназначены для поддержки деятельности по укреплению и дальнейшему развитию программы политики в гуманитарной области путем подготовки материалов с изложением стратегий, директивных документов и инструкций для гуманитарных учреждений по вопросам взаимосвязи аспекта помощи и политического и правозащитного аспектов мер реагирования Организации Объединенных Наций на кризисные ситуации; укрепления повестки дня в области защиты гражданских лиц в Совете Безопасности и повышения эффективности выполнения мандата Управления в целях создания и поддержания гуманитарного доступа. Эти ресурсы также позволят проводить оценки доступа в периоды гуманитарного кризиса и организовывать мероприятия с научными учреждениями и неправительственными организациями в целях содействия оказанию гуманитарной помощи и решения соответствующих проблем.

Подпрограмма 2

Координация гуманитарной помощи и мер в связи с чрезвычайными ситуациями

Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 955 800 долл. США

27.35 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел координации и реагирования и секретариат Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в Нью-Йорке, а также на Сектор налаживания партнерских отношений и мобилизации ресурсов и Сектор вспомогательного обслуживания программ в Женеве. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 27.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение принятия согласованных, соразмерно обеспеченных и своевременных гуманитарных мер для облегчения страданий людей в связи со стихийными бедствиями и сложными чрезвычайными ситуациями

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Повышение эффективности реагирования всеми оперативными учреждениями Организации Объединенных Наций на чрезвычайные гуманитарные ситуации

а) Доля новых или ухудшающихся чрезвычайных ситуаций, в связи с которыми развертывание персонала для координации осуществляется в течение семи дней

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 80 процентов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 85 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90 процентов

б) Увеличение объема внебюджетных ресурсов, выделяемых на цели гуманитарной деятельности в рамках процесса составления призывов, и возможностей в плане их гибкого использования

б) i) Увеличение доли приоритетных секторов/тематических блоков и чрезвычайных ситуаций, потребности в средствах для финансирования деятельности в связи с которыми удовлетворены не менее чем на 50 процентов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 63 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75 процентов

ii) Увеличение числа государств-членов, предоставляющих финансовые средства в соответствии с призывами к совместным действиям, относящимися к их же регионам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 17 государств-членов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 19 государств-членов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 21 государство-член

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Своевременное и скоординированное использование средств из Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) в странах, где недавно возникли или уже давно существуют чрезвычайные ситуации	с) i) Двухгодичный объем полученных и имеющихся в наличии финансовых средств по линии Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, предназначенных для удовлетворения потребностей в связи с гуманитарными кризисами <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 802 млн. долл. США Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 900 млн. долл. США Целевой показатель на 2014–2015 годы: 900 млн. долл. США ii) процентная доля проектных предложений по линии механизма оперативного реагирования, одобренных Координатором чрезвычайной помощи в течение трех рабочих дней с момента их окончательного представления <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 86 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 95 процентов

Внешние факторы

- 27.36 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) доноры будут проявлять готовность реагировать на чрезвычайные гуманитарные ситуации и бедствия; б) гуманитарный персонал будет иметь беспрепятственный доступ в районы бедствий; и с) власти и партнеры по гуманитарной деятельности будут оказывать содействие.

Мероприятия

- 27.37 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Совет Безопасности: документация для заседающих органов: материалы по гуманитарным вопросам для включения в доклады Генерального секретаря Совету (24); доклады по

конкретным комплексным чрезвычайным ситуациям и проблемам, представляемые в соответствии с мандатами (10);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: межучрежденческие призывы к совместным действиям, обращенные к сообществу доноров, по конкретным странам и регионам, затронутым чрезвычайными гуманитарными ситуациями (38);
 - ii) специальные мероприятия: совещания доноров и неофициальные брифинги и консультации с государствами-членами по конкретным чрезвычайным ситуациям и финансированию гуманитарных потребностей (4); заседания высокого уровня и параллельные мероприятия Генеральной Ассамблеи по оказанию международной помощи странам, пострадавшим в результате чрезвычайных гуманитарных ситуаций (4); участие в заседаниях и специальных мероприятиях, проводимых в связи с конкретными сложными чрезвычайными ситуациями (24); совещания с государствами-членами, региональными организациями и частным сектором по вопросам совместных действий по оказанию гуманитарной помощи (4);
 - iii) периодические и специальные доклады о положении дел с предоставлением финансовых средств в ответ на призывы к совместным действиям (2); ведение и регулярное обновление списка потенциальных координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам;
 - iv) гуманитарные миссии: миссии по оценке гуманитарных потребностей и разработке стратегий в целях анализа гуманитарных потребностей и разработки надлежащих стратегий реагирования; межучрежденческие миссии по оценке и разработке стратегий в целях анализа механизмов координации на местах;
 - v) оперативно-функциональное обслуживание межучрежденческих совещаний: участие в заседаниях рабочей подгруппы Межучрежденческого постоянного комитета по процессу подготовки призывов к совместным действиям (4); регулярные совещания с гуманитарными неправительственными организациями по вопросам механизмов операций, политики и координации;
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): учебные курсы, семинары и практикумы, предусматривающие профессиональную подготовку и подготовку технических материалов по вопросам, касающимся процесса совместных призывов; обучение в рамках цикла занятий по гуманитарной программе для гуманитарных партнеров (2); региональные учебные курсы для координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам в области гуманитарного права и других новых вопросов (2);
- d) административная деятельность и надзор (внебюджетные ресурсы): оформление субсидий по линии Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в связи с только что возникшими или уже давно существующими чрезвычайными ситуациями.

27.38 Распределение ресурсов по подпрограмме 2 отражено в таблице 27.15.

Таблица 27.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	9 526,9	9 409,8	29	28
Расходы, не связанные с должностями	159,5	1 546,0	—	—
Итого	9 686,4	10 955,8	29	28
Внебюджетные ресурсы	387 264,8	403 282,3	1 671	1 672
Всего	396 951,2	414 238,1	1 700	1 670

27.39 Сумма в размере 10 955 800 долл. США, отражающая увеличение на сумму в размере 1 269 400 долл. США, предназначена для продолжения финансирования 28 должностей (1 Д-2, 5 С-5, 10 С-4, 6 С-3, 2 С-2 и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов, поездки и чрезвычайные субсидии для удовлетворения наиболее насущных потребностей пострадавшего населения, которые не могут быть удовлетворены за счет национальных ресурсов, в ожидании поступления помощи от международного сообщества доноров. Сокращение объема ресурсов на финансирование должностей является чистым следствием упразднения одной должности сотрудника по гуманитарным вопросам (1 С-3) в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи, о чем свидетельствует таблица 27.6, и отсроченными последствиями учреждения в двухгодичном периоде 2012–2013 годов одной должности (1 С-5). Увеличение объема не связанных с должностями ресурсов обусловлено тем, что субсидии, на которые были ранее выделены бюджетные ассигнования по подпрограмме 4, теперь подпадают под подпрограмму 2, поскольку они находятся в ведении Директора Отдела координации и реагирования, на должность которого бюджетные ассигнования выделяются по подпрограмме 2. Это частично компенсируется сокращением расходов на оплату услуг консультантов и поездки в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи, как это отражено в таблице 27.6.

27.40 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 403 282 300 долл. США предназначены для финансирования 1672 должностей (12 Д-1, 59 С-5, 174 С-4, 270 С-3, 27 С-2, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания (высший разряд), 43 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды), 398 должностей национальных сотрудников-специалистов и 688 должностей сотрудников местного разряда), в том числе 1482 должностей в 8 региональных отделениях, 3 отделениях связи и 23 периферийных отделениях, а также для покрытия не связанных с должностями расходов, обусловленных различными оперативными потребностями. Эти ресурсы предназначены для дальнейшей поддержки деятельности Координатора чрезвычайной помощи по координации принимаемых международным сообществом мер реагирования в условиях сложных чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий. Это предусматривает создание более предсказуемой базы финансовых ресурсов, позволяющей оперативно реагировать на новые или стремительно ухудшающиеся кризисные ситуации, в том числе путем дальнейшего укрепления Центрального фонда реагиро-

вания на чрезвычайные ситуации и других механизмов совместного финансирования; укрепления координации гуманитарной помощи на местах, в том числе путем укрепления функции координатора по гуманитарным вопросам и применения комплексно-тематического подхода; и активизации деятельности по обеспечению готовности, в том числе путем анализа гуманитарных последствий изменения климата. Внебюджетные ресурсы будут также использоваться для участия в совещаниях доноров, проведения неофициальных брифингов и консультаций с государствами-членами по конкретным чрезвычайным ситуациям и финансированию гуманитарных потребностей, оформления субсидий по линии Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в связи с только что возникшими или уже давно существующими чрезвычайными ситуациями; ведения списка потенциальных координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам, организации миссий по оценке гуманитарных потребностей и разработке стратегий в целях анализа гуманитарных потребностей и разработки надлежащих стратегий реагирования, поддержки межучрежденческих миссий по оценке и разработке стратегий в целях анализа механизмов координации на местах, проведения обучения в рамках цикла занятий по гуманитарной программе для гуманитарных партнеров и подготовки технических материалов по призывам к совместным действиям.

Подпрограмма 3

Уменьшение опасности стихийных бедствий

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 718 000 долл. США

- 27.41 Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Международная стратегия уменьшения опасности бедствий и ее секретариат. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 27.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: уменьшение риска и уязвимости в связи с опасными природными явлениями и уменьшение последствий бедствий

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Расширение возможностей и повышение решимости осуществлять «Хиогскую рамочную программу действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин» и уменьшать опасность бедствий

Показатели достижения результатов

а) i) Увеличение числа стран, принимающих программы развития, директивные меры или национальные программы для осуществления стратегий уменьшения опасности бедствий

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 50 стран

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 55 стран

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60 стран

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Укрепление национального потенциала в плане восстановления после бедствий на всех уровнях	ii) Увеличение числа стран, сообщающих о прогрессе в осуществлении Хиогской рамочной программы действий <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 130 стран Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 135 стран Целевой показатель на 2014–2015 годы: 140 стран
	b) i) Увеличение числа поддерживаемых Организацией Объединенных Наций оценок потребностей в период после бедствий, которые проводят национальные правительства <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 20 оценок Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30 оценок Целевой показатель на 2014–2015 годы: 40 оценок
c) Увеличение объема инвестиций в программы и проекты по уменьшению опасности бедствий и восстановлению после бедствий	ii) Увеличение числа стран, принимающих меры по уменьшению опасности бедствий в контексте операций по восстановлению после бедствий и планирования соответствующей деятельности <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 20 стран Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30 стран Целевой показатель на 2014–2015 годы: 40 стран
	c) Увеличение числа программ и проектов по уменьшению опасности бедствий, финансируемых правительствами и международным сообществом <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 25 программ и проектов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30 программ и проектов
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 35 программ и проектов

Внешние факторы

- 27.42 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) партнеры по осуществлению связанной с уменьшением опасности бедствий деятельности (правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций, региональные учреждения, межправительственные органы и неправительственные организации) смогут наладить эффективное сотрудничество и координацию; б) будут приняты и претворяться в жизнь национальные и региональные стратегии по уменьшению опасности бедствий; и с) доноры примут политику, обеспечивающую достаточные по объему финансовые средства для смягчения опасности бедствий.

Мероприятия

- 27.43 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (2); заседания Второго комитета (1);
 - б. документация для заседающих органов: доклады о международном сотрудничестве в связи с явлением «Эль-Ниньо» и о прогрессе в деле осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (2);
 - ii) Экономический и Социальный Совет:
 - а. основное обслуживание заседаний (2);
 - б. документация для заседающих органов: материалы для включения в доклады о ситуациях, связанных с бедствиями, и о координации гуманитарной помощи;
 - б) другая основная деятельность (внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: подготавливаемый раз в два года доклад об оценке глобальных рисков в деле уменьшения опасности бедствий, включая обновленную информацию о глобальных рисках и информацию о ходе осуществления Хиогской рамочной программы (1); периодически подготавливаемые информационные бюллетени по трем регионам (Африка, Азия, Латинская Америка и Карибский бассейн) (6); ежегодный доклад о ходе осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (2);

- ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные материалы о рациональной практике и накопленном опыте в деле уменьшения опасности бедствий; выпуск подборок информационных материалов для средств массовой информации и учебных материалов для представителей средств массовой информации/печати (2);
- iii) специальные мероприятия: ежегодное проведение Международного дня по уменьшению опасности стихийных бедствий, который отмечается во вторую среду октября, дополняемое организуемой раз в два года глобальной информационно-пропагандистской кампанией (2); Глобальная платформа действий по уменьшению опасности бедствий; вручение наград в знак признания выдающегося вклада в дело уменьшения опасности бедствий (Премия Организации Объединенных Наций им. Сасакавы за вклад в дело предотвращения бедствий); тематические практикумы по вопросам, касающимся бедствий и развития; показатели уменьшения опасности возникновения бедствий, изменения климата и уменьшения опасности бедствий; раннее предупреждение; управление рисками в городах; регулирование и оценка риска бедствий в городах; региональные платформы по уменьшению опасности бедствий (4); консультации, посвященные рамочной программе действий по уменьшению опасности бедствий на период после 2015 года;
- iv) технические материалы: фактологические бюллетени, посвященные деятельности в рамках системы Международной стратегии по уменьшению опасности бедствий и тематическим вопросам, таким как раннее оповещение и восстановление; руководящие принципы, касающиеся национального планирования на случай чрезвычайных ситуаций и в целях обеспечения готовности к бедствиям; руководящие принципы осуществления Хиогской рамочной программы действий и показатели для осуществления контроля; обеспечение межучрежденческой подготовки кадров и подготовка руководящих принципов по оценке опасности бедствий и планирование применения таких принципов в проведении общей страновой оценки и процессе осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; “PreventionWeb”, система управления информацией, касающаяся уменьшения опасности бедствий; информация о специалистах и инициативах по вопросам уменьшения опасности бедствий; электронные инструменты сетевого взаимодействия; доклады о работе совещаний экспертов и рабочих групп, посвященных вопросам оценки и снижения рисков, гендерной проблематике, окружающей среде и изменению климата; подготовка учебных пособий по Инициативе создания потенциала для уменьшения опасности бедствий;
- v) аудиовизуальные ресурсы: учебные материалы, брошюры, подборки информационных материалов с учетом пожеланий заинтересованных сторон;
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: обеспечиваемые ПРООН содействие и координация при проведении Конференции по объявлению взносов от имени правительств стран на цели восстановления и реконструкции в период после крупных бедствий;
- vii) вклад в проведение совместных мероприятий: глобальная двухгодичная программа работы Международной стратегии уменьшения опасности бедствий в целях действенного уменьшения опасности бедствий на всех уровнях на основе Хиогской рамочной программы действий;

с) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

- i) консультативные услуги: национальное планирование на случай чрезвычайных ситуаций и обеспечение готовности к бедствиям; координация деятельности в области планирования мероприятий системы Организации Объединенных Наций по восстановлению в периоды после бедствий; региональное и межучрежденческое сотрудничество в осуществлении региональных и субрегиональных стратегий и планов действий по наращиванию потенциала; техническая поддержка в разработке региональных, субрегиональных и национальных стратегий и планов действий по уменьшению опасности бедствий; сокращение рисков в городских районах и разработка инструментария и методологии оценки ситуаций, связанных с несколькими факторами опасности;
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные консультации и национальные практикумы для групп Организации Объединенных Наций по управлению операциями в случае стихийных бедствий в рамках инициативы «Потенциал для уменьшения опасности бедствий»; подготовка по вопросам планирования деятельности по восстановлению;
- iii) проекты на местах: оценка потребностей в наращивании национального потенциала, необходимого для уменьшения опасности бедствий; оценка региональных программ; поддержка программ восстановления после крупных бедствий; оказание помощи в разработке национальных программ в странах, которые в наибольшей степени подвержены опасности бедствий.

27.44 Распределение ресурсов по подпрограмме 3 отражено в таблице 27.17.

Таблица 27.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	288,3	532,6	1	1
Расходы, не связанные с должностями	2 190,4	2 185,4	–	–
Итого	2 478,7	2 718,0	1	1
Внебюджетные ресурсы	74 057,0	70 555,0	119	119
Всего	76 535,7	73 273,0	120	120

27.45 Ресурсы в размере 532 600 долл. США по статье «Должности», отражающие увеличение на 244 300 долл. США, предназначены для дальнейшего финансирования одной должности класса Д-1 начальника Сектора разработки региональных программ и политики в целях координации поддержки, оказываемой региональными отделениями; поддержки разработки и осуществления проектов сокращения риска бедствий на региональном уровне; и руководства разработкой политики сокращения риска бедствий для национальных платформ и национальных механизмов координации через региональные отделения. Увеличение ассигнований связано с отсроченными расходами, обусловленными учреждением одной должности Д-1 в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

- 27.46 Ресурсы, не связанные с должностями, в сумме 2 185 400 долл. США, отражающие сокращение расходов на 5000 долл. США, предназначены для финансирования: а) дальнейшего субсидирования ПРООН в поддержку функций руководства и управления оперативной деятельностью по укреплению потенциала в области смягчения последствий и предупреждения бедствий и обеспечения готовности к ним, которые были переданы в ведение ПРООН согласно резолюции 52/12 В Генеральной Ассамблее; и б) не связанных с должностями ресурсов в связи с должностью Д-1, упомянутой выше. Сокращение обусловлено главным образом прекращением выделения единовременных ассигнований на мебель и оборудование.
- 27.47 В пункте 16 резолюции 52/12 В Генеральная Ассамблея поручила ПРООН оказывать странам поддержку в устранении основных причин опасности бедствий в рамках ее программ в области развития. В соответствии с этим мандатом ПРООН использует субсидию для финансирования должностей в ее Бюро по предотвращению кризисов и восстановлению, которое набирает региональных и национальных консультантов по вопросам уменьшения опасности бедствий и руководит их работой. Такие консультанты оказывают страновым отделениям помощь в разработке и осуществлении программ и оказании консультативных услуг по стратегическим вопросам в поддержку уменьшения опасности бедствий в странах, подверженных высокому риску.
- 27.48 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 70 555 000 долл. США предназначаются для финансирования 119 должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 1 Д-2, 1 Д-1, 14 С-5, 27 С-4, 30 С-3, 8 С-2, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания (высший разряд), 33 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды) и 3 должности национальных сотрудников-специалистов) и удовлетворения различных оперативных потребностей, не связанных с должностями. Эти ресурсы будут использованы Международной стратегией уменьшения опасности бедствий для содействия согласованию совместной деятельности в целях осуществления Хиогской рамочной программы действий на всех уровнях; планирования на период после 2015 года, а также продолжения мониторинга факторов риска, тенденций и прогресса в деле уменьшения опасности бедствий и представления стратегических и директивных руководящих указаний странам и международному сообществу; оказания поддержки Генеральному секретарю в его усилиях по обеспечению руководства по регулированию опасности бедствий; дальнейшего обслуживания руководящих органов Организации Объединенных Наций и глобальных и региональных механизмов сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий, включая Глобальную платформу уменьшения опасности бедствий, региональные платформы уменьшения опасности бедствий и Группу поддержки Международной стратегии уменьшения опасности бедствий; активизации усилий, в сотрудничестве с государствами-членами и партнерами Организации Объединенных Наций, для учета деятельности по уменьшению опасности бедствий в стратегии устойчивого развития, в частности с помощью поддержки процессов управления и последующей деятельности по итогам Глобального договора городов по климату; дальнейшего повышения информированности о необходимости уменьшения опасности бедствий на глобальном, региональном и национальном уровнях и об уровне приверженности ему на основе межсекторального взаимодействия.

Подпрограмма 4

Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 799 900 долл. США

- 27.49 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Сектор служб реагирования на чрезвычайные ситуации в Женеве. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 27.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: ускорение оказания международной гуманитарной помощи жертвам чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, включая экологические бедствия и техногенные аварии.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Своевременная мобилизация международных механизмов реагирования на чрезвычайные ситуации в целях содействия оказанию международной гуманитарной помощи жертвам бедствий и чрезвычайных ситуаций	а) Предоставление международной помощи пострадавшим странам в течение 48 часов с момента поступления просьбы пострадавшей стороны об оказании международной помощи <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 48 часов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 48 часов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 48 часов
б) Укрепление потенциала реагирования и повышение степени готовности национальных и международных сетей и партнерств, занимающихся оказанием помощи в случае чрезвычайных ситуаций/бедствий	б) Увеличение числа национальных и международных оперативных партнерств и сетей, способных эффективно реагировать на бедствия и чрезвычайные ситуации <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 14 партнерств Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 14 партнерств Целевой показатель на 2014–2015 годы: 16 партнерств

Внешние факторы

27.50 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) правительства пострадавших стран будут обращаться с просьбами об оказании международной помощи и/или принимать ее; б) доноры будут проявлять готовность реагировать на бедствия; с) гуманитарный персонал будет иметь беспрепятственный доступ в районы бедствий; и d) власти и партнеры по гуманитарной деятельности будут оказывать содействие.

Мероприятия

27.51 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, наборы информационных материалов: доклад о запасах предназначенных для оказания чрезвычайной помощи предметов, хранящихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (1);
 - ii) технические материалы: создание, ведение и обновление баз данных и электронных средств, касающихся гуманитарной деятельности и ее координации; ведение и обновление онлайн-справочника по вопросам поисково-спасательной деятельности Международной консультативной группы по поисково-спасательным операциям; разработка и обновление руководств и справочников по использованию ресурсов вооруженных сил и сил гражданской обороны;
 - iii) гуманитарные миссии: миссии по обеспечению готовности к реагированию и оказанию помощи в чрезвычайных ситуациях, направляемые в районы бедствий и чрезвычайных ситуаций (2);
 - iv) специальные мероприятия: ежегодные заседания советов институционального управления (2); дискуссионные форумы по экологическим чрезвычайным ситуациям;
- б) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): учебные курсы, семинары и практикумы: организация региональных совещаний Международной консультативной группы по поисково-спасательным операциям, совещаний ее Руководящего комитета и совещаний руководителей международных поисково-спасательных групп; форум по экологическим чрезвычайным ситуациям; организация региональных практикумов по вопросам ликвидации последствий бедствий и экологических чрезвычайных ситуаций, включая промышленные аварии; учебные курсы по гражданско-военной координации гуманитарной деятельности (15); международные практикумы, посвященные оценке чрезвычайных ситуаций, координации деятельности на местах и обеспечению готовности к реагированию; планирование учений по ликвидации последствий с участием основных партнеров и участие в таких учениях (15);
- с) административное вспомогательное обслуживание (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): централизованное вспомогательное обслуживание: хранение и пополнение запасов предметов снабжения для оказания чрезвычайной помощи в случае бедствий (за исключением продовольствия и предметов медицинского назначения) на базе в Бриндизи.

27.52 Распределение ресурсов по подпрограмме 4 отражено в таблице 27.19.

Таблица 27.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 583,6	3 583,6	10	10
Расходы, не связанные с должностями	1 631,8	216,3	–	–
Итого	5 215,4	3 799,9	10	10
Внебюджетные ресурсы	23 296,5	22 298,8	45	45
Всего	28 511,9	26 098,7	55	55

27.53 Сумма в размере 3 799 900 долл. США, отражающая чистое сокращение на 1 415 500 долл. США, предназначена для финансирования 10 сохраняющихся должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия расходов, не связанных с должностями, на оплату услуг консультантов и поездки. Это сокращение обусловлено тем, что субсидии, на которые были ранее выделены бюджетные ассигнования по подпрограмме 4, теперь подпадают под подпрограмму 2, поскольку они находятся в ведении Директора Отдела координации и реагирования, на должность которого бюджетные ассигнования выделяются по подпрограмме 2.

27.54 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 22 298 800 долл. США предназначены для финансирования 45 должностей (7 С-5, 13 С-4, 9 С-3 и 16 должностей сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов, обусловленных различными оперативными потребностями. Эти внебюджетные ресурсы будут использоваться для оказания поддержки пострадавшим от бедствий странам путем укрепления механизмов оказания чрезвычайной помощи за счет организации практикумов и учебных курсов по оценке чрезвычайных ситуаций, координации деятельности на местах, обеспечения готовности к реагированию и ликвидации последствий бедствий. Эти ресурсы будут также использоваться для дальнейшего расширения членства развивающихся и уязвимых по отношению к бедствиям стран в системах принятия чрезвычайных мер, развития и укрепления потенциала Управления по координации гуманитарных вопросов для принятия мер реагирования в рамках его Реестра персонала чрезвычайного реагирования и совершенствования механизмов, средств и процедур мобилизации и координации международной помощи в случае стихийных бедствий и комплексных чрезвычайных ситуаций.

Подпрограмма 5

Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 671 700 долл. США

- 27.55 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несут Сектор коммуникационного обслуживания и Сектор информационного обслуживания. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 5 программы 23 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 27.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение эффективного освещения гуманитарных принципов и обмена информацией в интересах населения, пострадавшего в результате бедствий и чрезвычайных ситуаций

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Обеспечение более глубокого осознания гуманитарных принципов и проблем и понимания их важного значения

а) i) Увеличение числа поступающих от представителей средств массовой информации просьб об организации интервью с должностными лицами Управления по координации гуманитарных вопросов для обсуждения гуманитарных принципов и гуманитарной деятельности

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 300 интервью

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 310 интервью

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 320 интервью

ii) Увеличение числа поступающих в Управление по координации гуманитарных вопросов просьб от представителей средств массовой информации о предоставлении материалов, касающихся гуманитарных принципов и гуманитарной деятельности

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 750 запросов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 775 запросов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 800 запросов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Укрепление партнерских связей с членами гуманитарного сообщества в целях информационного обмена, координации и стандартизации информации	b) Увеличение числа новых соглашений об обмене стандартизированной информацией, одобренных Межучрежденческим постоянным комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 8 соглашений Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12 соглашений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 16 соглашений

Внешние факторы

- 27.56 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) правительства возьмут на себя обязательство поддерживать/одобрять решение Организацией Объединенных Наций основных вопросов просвещения в гуманитарной области; и b) между партнерами существует согласие в отношении стратегической реализации инициатив, касающихся распространения информации, координации и стандартизации.

Мероприятия

- 27.57 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) выставки, экскурсии, лекции: организация мероприятий в целях повышения осведомленности о гуманитарных вопросах и проблемах; организация посвященных гуманитарной деятельности выставок, приуроченных к совещаниям, семинарам и публичным мероприятиям, таким как Всемирный день гуманитарной помощи (2);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: подготовка и обновление печатных материалов, выпускаемых в контексте информационно-пропагандистской деятельности, связанной с координацией гуманитарных мероприятий;
 - iii) пресс-релизы, пресс-конференции: объявление о ежегодных призывах к совместным действиям (2); пресс-релизы, касающиеся чрезвычайных гуманитарных ситуаций и распространяемые среди национальных и международных средств массовой информации;
 - iv) специальные мероприятия: гуманитарные брифинги для представителей средств массовой информации;

- v) технические материалы: обеспечение функционирования службы новостей по гуманитарным вопросам Комплексной региональной информационной сети; обеспечение и расширение круглосуточного глобального освещения гуманитарных чрезвычайных ситуаций и бедствий в интернете через ReliefWeb; предоставление руководящих указаний, процедур и обучения по механизмам отчетности; информационная поддержка гуманитарного персонала на местах (например, предоставление путеводителей, карт, информации о материально-техническом снабжении);
- vi) гуманитарные миссии: поддержка партнеров по гуманитарной деятельности в целях укрепления связи с сообществами, пострадавшими от бедствия; организация поездок на места для представителей средств массовой информации и других партнеров (например, парламентариев);
- b) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): консультационные услуги: установление стандартов управления информацией для обмена информацией с гуманитарным сообществом;
- c) конференционное обслуживание, административное руководство и надзор (регулярный бюджет/внебюджетные средства): централизованное вспомогательное обслуживание: оказание поддержки пользователям аппаратного и программного обеспечения и их обучение.

27.58 Распределение ресурсов по подпрограмме 5 отражено в таблице 27.21.

Таблица 27.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 029,6	2 671,7	10	9
Расходы, не связанные с должностями	17,8	–	–	–
Итого	3 047,4	2 671,7	10	9
Внебюджетные ресурсы	47 276,2	48 294,6	120	121
Всего	50 323,6	50 966,3	130	130

27.59 Ассигнования в объеме 2 671 700 долл. США, отражающие сокращение расходов на 375 700 долл. США, предназначены для дальнейшего финансирования девяти должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3 и 3 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)). Такое сокращение обусловлено упразднением одной должности сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (1 С-4) и тем фактом, что, в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи, ресурсы на оплату услуг консультантов выделяться не будут, что отражено в таблице 27.6.

- 27.60 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 48 294 600 долл. США предназначены для финансирования 121 должности (8 С-5, 24 С-4, 32 С-3, 4 С-2, 2 должности сотрудников категории общего обслуживания (высший разряд), 21 должность сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды), 10 должностей национальных сотрудников-специалистов и 20 должностей сотрудников местного разряда)) и покрытия не связанных с должностями расходов, обусловленных различными оперативными потребностями. Эти внебюджетные ресурсы позволят Управлению по координации гуманитарных вопросов продолжать оказывать поддержку Координатору чрезвычайной помощи и гуманитарному сообществу в деле проведения ориентированной на государства-члены и стороны в конфликте информационно-разъяснительной работы в целях претворения гуманитарных принципов в жизнь, в частности на основе разъяснения вопросов международного гуманитарного права, защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте и обеспечения безопасности и защиты персонала по оказанию помощи. Будет продолжаться постоянная информационно-разъяснительная работа, направленная на проведение разграничения между гражданским населением и комбатантами и недопущение безнаказанности лиц, совершающих нападения на гражданское население, включая персонал по оказанию помощи. В этих целях Управление подготовит и обновит печатные материалы в поддержку информационно-разъяснительной работы, связанной с координацией гуманитарных мероприятий и проведением выставок по гуманитарной деятельности в ходе совещаний, семинаров и общественных мероприятий по содействию освещения гуманитарных вопросов и проблем. Использование внебюджетных ресурсов также позволит Управлению продолжать представление своевременной и надежной информации о возникающих чрезвычайных ситуациях и стихийных бедствиях в целях информированного принятия решений и поддержки гуманитарной деятельности на местах, в том числе путем расширения сетей, охвата и масштабов работы. Эта деятельность включает обновление и совершенствование его основных веб-сайтов (unocha.org и reliefweb.int), а также Комплексной региональной информационной сети, независимой, базирующейся на местах информационной службы по гуманитарным вопросам Управления. Канцелярия будет также распространять среди национальных и международных средств массовой информации пресс-релизы, касающиеся чрезвычайных гуманитарных ситуаций, а также обеспечивать информационную поддержку гуманитарного персонала на местах.

С. Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 209 300 долл. США

- 27.61 В состав Сектора административного обслуживания Управления по координации гуманитарных вопросов входят два сектора административного обслуживания: один в Нью-Йорке и один в Женеве. Они обеспечивают выполнение административных функций, в том числе в связи с бюджетными, финансовыми и кадровыми вопросами, а также развитием кадров и обучением, и административное обслуживание и директивные указания для сотрудников.
- 27.62 Сектор административного обслуживания в Нью-Йорке осуществляет надзор за использованием финансовых и кадровых ресурсов и общей административной деятельностью Управления по координации гуманитарных вопросов и обеспечивает руководящие указания по административным вопросам. Он оказывает старшему руководству поддержку в деле разработки политики и подготовки инструкций, в том числе по вопросам финансового управления, планирования служебных помещений, включения сотрудников в реестры, повышения по службе и подготовки кадров. Он координирует бюджеты департаментов по программе и представление материалов директивным органам, а также управляет целевыми фондами, находящимися в ведении Нью-йоркского отделения.

- 27.63 Под общим стратегическим руководством главы Сектора административного обслуживания Сектор административного обслуживания в Женеве управляет поступлением и расходованием средств, обеспечивает поддержку в закупке товаров и услуг, а также занимается решением вопросов найма и развертывания сотрудников на местах и управления их работой. Он управляет целевыми фондами, находящимися в ведении Женевского отделения, главным образом Целевым фондом для оказания помощи в случае стихийных бедствий, который служит основным механизмом финансирования деятельности Управления по координации гуманитарных вопросов на местах.
- 27.64 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов Сектор административного обслуживания будет по-прежнему уделять повышенное внимание кадровым вопросам и планированию замены персонала, а также развитию карьеры и продвижению сотрудников по службе в соответствии со стратегией управления людскими ресурсами. Кроме того, он будет заниматься усилением финансового контроля и планирования будущих финансовых потребностей путем составления более реалистичных бюджетов, управления ресурсами и их эффективного использования, сбора и распространения информации на местах, а также обеспечения точной и своевременной отчетности о финансовых операциях. В рамках таких усилий Сектор административного обслуживания будет постоянно заниматься вопросами повышения качества обслуживания и учета интересов клиентов в его деятельности по административной поддержке.
- 27.65 Распределение ресурсов на вспомогательное обслуживание по программе отражено в таблице 27.22.

Таблица 27.22

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 785,9	1 785,9	7	7
Расходы, не связанные с должностями	2 638,8	2 423,4	–	–
Итого	4 424,7	4 209,3	7	7
Внебюджетные ресурсы				
	50 876,5	51 796,6	100	100
Всего	55 301,2	56 005,9	107	107

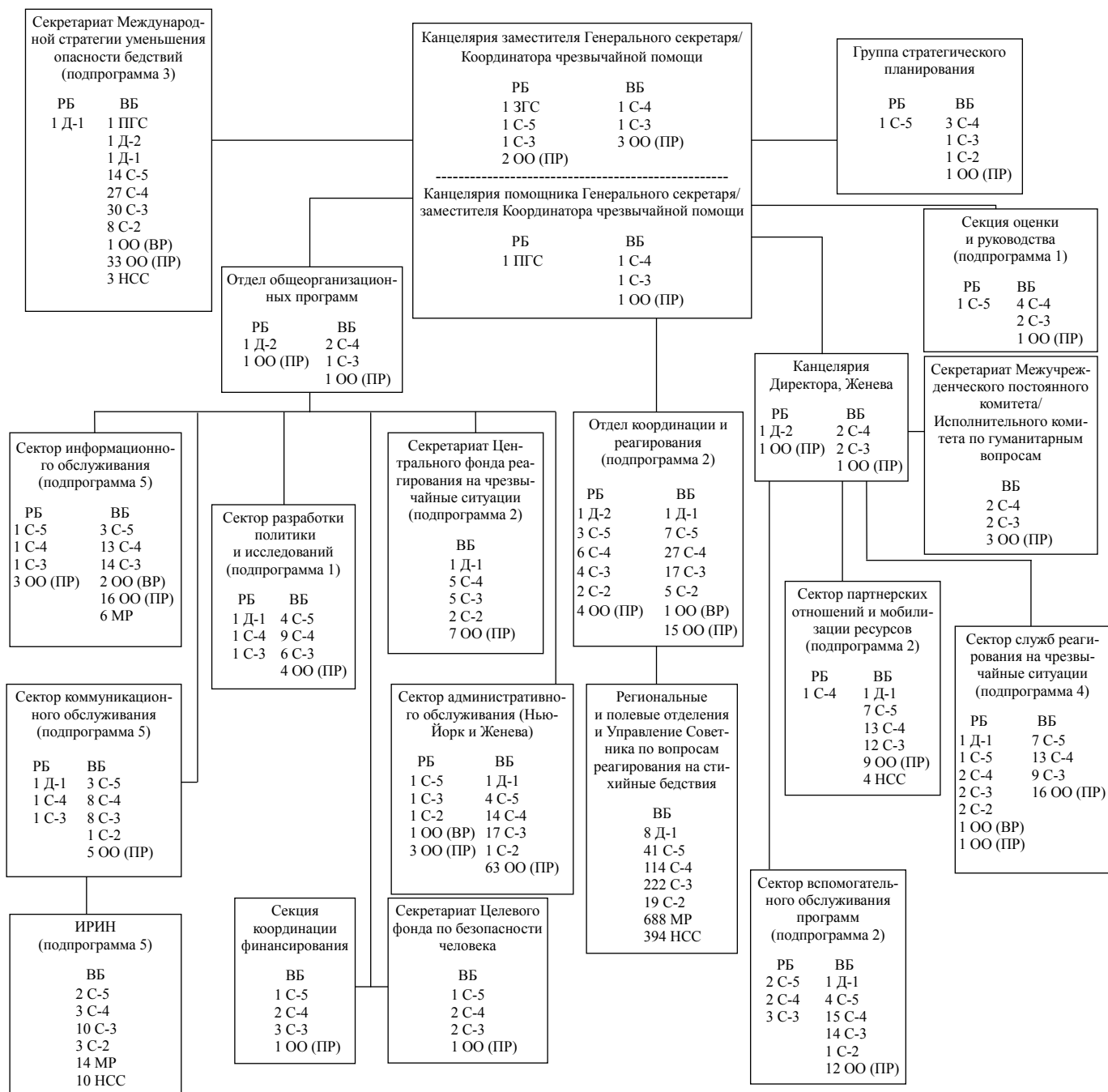
- 27.66 Испрашиваемые ассигнования для покрытия связанных с должностями расходов в объеме 1 785 900 долл. США предназначены для сохранения семи должностей (1 С-5, 1 С-3, 1 С-2, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания (высший разряд) и 3 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Секторе административного обслуживания. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 2 423 400 долл. США, отражающие сокращение расходов на 215 400 долл. США, предназначены для покрытия различных оперативных расходов, позволяющих Управлению осуществлять деятельность, описанную выше. Сокращение объема не связанных с должностями расходов обусловлено изменениями, отраженными в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы, как это показано в таблице 27.7. Сокращение по статьям «Временный персонал общего назначения» и «Сверхурочные» (146 600 долл. США) обеспечивается за счет пере-

распределения среди работающих сотрудников рабочей нагрузки тех сотрудников, которые находятся в отпуске по болезни, отпуске по беременности и родам или в отпуске для отца, а также за счет предоставления отгулов вместо выплаты сверхурочных. Сокращение потребностей по статьям «Связь» и «Аренда оборудования» (45 700 долл. США) обеспечивается за счет более широкого использования альтернативных возможностей связи, в том числе электронной почты и конференц-связи “WebEx”, а также прекращением использования факсимильных аппаратов. Сокращение расходов по статье «Оборудование» (22 100 долл. США) стало возможным благодаря снижению удельных цен на компьютеры.

- 27.67 Прогнозируемые внебюджетные расходы в объеме 51 796 600 долл. США предназначены для финансирования 100 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 14 С-4, 17 С-3, 1 С-2 и 63 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)), включая 21 должность в секторе административного обслуживания в Нью-Йорке и 79 должностей в секторе административного обслуживания в Женеве, и покрытия не связанных с должностями расходов, обусловленных различными оперативными потребностями, которые позволят этим подразделениям продолжать выполнять свои функции.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов



Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия ревизоров

(A/67/5 (Vol. I) и Согг.1 и 2, глава II)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы Управление по координации гуманитарной деятельности повысило эффективность процедур управления проектами в целях обеспечения регулярного обзора и проверки расходов по проектам и отчетности по ним, с тем чтобы у него были своевременные и достаточные уверенность в отношении расходов и контроль над ними, подтверждение того, что средства были использованы по назначению, и, таким образом, гарантии точности их отражения в финансовых ведомостях (пункт 31)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы в сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов выявить и использовать опыт других учреждений системы Организации Объединенных Наций в вопросах применения режимов контроля и учета в отношении расходов третьих сторон (пункт 32)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы в сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов тщательным образом пересмотреть порядок учета и регистрации расходов через учреждения-исполнители и вне-

Управление по координации гуманитарных вопросов намерено сократить задержки в проведении аудиторских проверок и закрытии проектов, в том числе путем заключения долгосрочных соглашений с аудиторскими фирмами в отдельных странах и соглашений с региональными аудиторскими фирмами для оказания поддержки и дополнения ревизионной деятельности на страновом уровне. Кроме того, Управление разрабатывает систему контроля и отчетности глобального Фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, которая включает увеличение числа контрольных поездок на места, в частности на проекты, обусловленные потенциально более значительными рисками. Управление также разрабатывает методику оценки рисков и управления рисками Фонда реагирования на чрезвычайные ситуации

Управление по координации гуманитарных вопросов завершит процесс выявления примеров из опыта других учреждений системы Организации Объединенных Наций в вопросах применения режимов контроля и учета в отношении расходов третьих сторон к концу июня 2013 года. Результаты этого мероприятия будут включены в обзор руководящих принципов глобального Фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, запланированный на июль 2013 года, и лягут в основу продолжения работы с Управлением по планированию программ, бюджету и счетам по выработке правильного порядка учета

Управление по координации гуманитарных вопросов тесно сотрудничает с Управлением по планированию программ, бюджету и счетам в целях осуществления Управлением по координации гуманитарных вопросов соответствующей политики, обеспечивающей

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
сти необходимые изменения в учетную политику не позднее 2014 года (пункт 34) Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Управление по координации гуманитарной деятельности разработали надлежащие процедуры выверки на конец года для обеспечения точного учета расходов в тех случаях, когда для установления обязательств в периферийных отделениях используются сметы расходов (пункт 41) Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы Управление по координации гуманитарных вопросов провело обзор своей системы учета объявленных взносов и ведения соответствующей отчетности, с тем чтобы удостовериться в наличии достаточных механизмов контроля для своевременного учета объявленных взносов в целях обеспечения полноты и точности сопутствующих данных, указываемых в финансовых ведомостях (пункт 89)	своевременность и эффективность правильной методики учета Управление по координации гуманитарной деятельности разработало процедуры проведения ежеквартальной выверки обязательств на местах, обеспечивающей осуществление надлежащих корректировок и/или списаний. Эта процедура поможет в дальнейшем выполнять надлежащую выверку в конце года и обеспечит точность учета расходов Управление по координации гуманитарной деятельности разработало и ввело новый процесс учета взносов доноров в счет будущих лет на момент получения взноса и учета этих обязательств в качестве отсроченных поступлений